

# BASES Y CONDICIONES “PROGRAMA RESIDENCIA INTERNACIONAL ONLINE CON EXPOSICIÓN EN FRANCIA, EDICIÓN VI” (R.I.O. FRANCIA VI) MAYO-JUNIO 2023

## 1. OBJETIVO DEL PROGRAMA

MANGO *Residencia para Artistas* junto a ACEA (*les Ateliers de Création et d'Expression Artistique*), proponen un programa bajo un concepto Híbrido. El objetivo es: una exploración virtual compartida con y entre artistas orientada a la creación de un proyecto, que tendrá una exposición real y física que nos vincula.

El programa ofrece la posibilidad de embarcarse a una experiencia internacional de intercambio, focalización, reflexión y trabajo. El proceso creativo se enriquece a través de la experiencia compartida.

## 2. CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA Y TEMA

El programa tiene una duración de 5 encuentros virtuales (1 por semana) + 1 “Open Studio Virtual”.

Durante el programa el artista deberá desarrollar un proyecto artístico. El mismo deberá contemplar en algún aspecto (ya sea desde lo técnico, lo conceptual, lo reflexivo o lo experiencial) el concepto o tema:

### "TERRITORIO"

Debe considerarse que una vez finalizado el programa, realizaremos un “Open Studio Virtual”, donde el artista “abrirá las ventanas de su espacio” para mostrar sus creaciones.

Los encuentros estarán guiados por un representante de MANGO *Residencia para Artistas* y será bajo el modo de “clínicas” e “intercambio” entre artistas para enriquecer sus proyectos. Asimismo, ofreciendo propuestas de pautas de trabajo con el objetivo de fomentar la reflexión, conexión e intercambio entre los artistas.

Una vez finalizadas las etapas anteriormente mencionadas, se proseguirá a la etapa de exposición en el espacio expositivo de ACEA, en Francia.

Asimismo, se debe considerar que la exposición en Francia podrá llevarse a cabo a través de material digital (audios, videos, obras visuales digitalizadas aptas para imprimir, etc) o por envío del material físico si al artista le resulta posible y conveniente.

La exposición física será en Marnay-sur-Seine, Francia, en un entorno natural en conexión con la comunidad artística local en Julio 2023.

Marnay-sur-Seine es un pueblo medieval donde su comunidad celebra el espíritu de las creaciones artísticas. Allí nació una de las primeras radios de jazz, donde vivieron y viven artistas inspirados en el Sena. Es una comunidad artísticamente activa.

## 3. QUIENES PUEDEN PARTICIPAR?

Artistas de todas las nacionalidades.

Tenga en cuenta que el idioma que utilizaremos durante los encuentros virtuales serán español e inglés (divididos en grupos respectivamente). Es decir, el artista debe informarnos qué idioma/s habla.

## 4. COSTOS

El costo total de este programa es de Euros 170.-

Tanto MANGO como ACEA son espacios auto sostenibles y sin fines de lucro y por el momento no cuentan con apoyo económico de entidades públicas o privadas.

Los costos ayudarán al artista en:

Tener su participación activa en la Residencia Internacional Online, en el Virtual Open Studio y en la Exposición en Francia. Realizaremos difusión del artista durante el programa, difusión del programa, difusión del Open Studio y de la Exposición. Están incluidos los costos de vernissage, energía, servicios y materiales básicos de montaje y desmontaje.

El costo no incluye, y significa que el artista debe absorber los costos de: impresión / envío del material al espacio de la exposición y cualquier otro costo adicional.

## 5. REQUISITOS Y ENVÍO DE SU APLICACIÓN

El envío de la aplicación es Gratuita.

Podrás aplicar a través del siguiente formulario Google: <https://forms.gle/ju8DggrL2QCp3wD88>

O envíanos por mail a [mangoresidencia@gmail.com](mailto:mangoresidencia@gmail.com) (colocando en el asunto: APLICACIÓN PROGRAMA RESIDENCIA INTERNACIONAL ONLINE):

. 1 solo PDF con peso total menor a 15MB que contenga:

- Datos personales de quien aplica:

. Nombre completo, nacionalidad, lugar donde reside actualmente, idioma que habla, whatsapp, disciplina artística bajo la cual aplica.

- Carta motivacional.

- Texto explicativo del proyecto a desarrollar durante la residencia. Tenga en cuenta la Premisa: "Territorio", es decir, dedícale un espacio a explicar ¿en qué aspecto tu proyecto involucra el concepto o tema "Territorio"? ya sea desde lo técnico, lo conceptual, lo reflexivo o lo experiencial.

- Breve Reseña del artista.

- Hasta 10 imágenes, textos, audios, videos, etc. de tus últimos trabajos realizados o Link a Portfolio.

- Links que consideres pertinentes.

- Link a Instagram (si lo tienes) relacionado a tus trabajos o últimos trabajos artísticos realizados.

*Por favor, recuerda que el PDF tenga un peso menor a 15MB*

Si tienes consultas, escríbenos a: [mangoresidencia@gmail.com](mailto:mangoresidencia@gmail.com) (colocando en el asunto: CONSULTA POR PROGRAMA RESIDENCIA INTERNACIONAL ONLINE).

## 6. TIEMPOS DE PRESENTACIÓN Y PROCESO DE SELECCIÓN

Tendrás tiempo para **enviar tu aplicación hasta el día:**  
**Viernes 31 de marzo 2023, 11:59 PM ó 23.59 hs (hora local de tu país).**

Un comité de selección estudiará las aplicaciones.

Quedarán seleccionados hasta 2 grupos de 6 artistas cada grupo. Los grupos serán independientes uno de otro.

## 7. LOS RESIDENTES Y SU CONFIRMACIÓN EN EL PROGRAMA

Enviaremos un email a los artistas seleccionados donde les daremos detalles varios, entre ellos las fechas y horarios de los encuentros semanales (lo diagramaremos en función a las diferentes zonas horarias de los artistas).

Los artistas residentes seleccionados deberán confirmar su participación con el pago de Euros 90. Durante la primer semana del programa, el artista deberá realizar el pago restante de Euros 80.

Los artistas se comprometen a participar de la exposición en Francia (ver tiempos y dinámica de exposición en punto 9).

## 8. INICIO Y TIEMPOS DEL PROGRAMA

El programa tendrá inicio el martes 16 o miércoles 17 de Mayo 2023, siendo este el primer encuentro. En este mismo encuentro iniciaremos un tiempo antes de lo habitual para darles la bienvenida, conocernos y conocerse entre los artistas.

El Open Studio Virtual será el día viernes 16 de junio 2023.

La inauguración de la exposición en Francia tendrá lugar el sábado 22 de julio 2023 y estará hasta el sábado 5 de agosto 2023.

ACEA iniciará su gestión una vez finalizada la etapa virtual, para llevar a cabo la exposición física en Francia.

ACEA y MANGO trabajarán en equipo en la curaduría durante el programa para obtener un criterio en la exposición final.

## 9. LA EXPOSICIÓN Y TIEMPOS DE ENVÍO DEL MATERIAL

La exposición será gestionada por ACEA quien recibirá el material de cada artista hasta el día viernes 14 de julio 2023.

La exposición será del 22 de julio al 5 de agosto 2023, siendo la fecha de inauguración el 22 de julio 2023.

Solicitaremos textos y/o subtítulos en francés para que la exposición se acomode al espectador local. Recibimos los textos en inglés para ayudarlos con la traducción.

La exposición tendrá lugar en el espacio de exposiciones de ACEA, *en Marnay-sur-Seine, Francia*.

ACEA se reserva el derecho de modificar las fechas de exposición o adaptarse a mejores fechas en el circuito expositivo local, estas con previo aviso; o por situación de fuerza mayor como una pandemia, sin previo aviso si así sucediera. ACEA se adapta a las normativas del Estado francés.

**ATENCIÓN:** El artista entiende que la fecha de exposición física queda totalmente sujeta a la situación sanitaria y/o a cualquier modificación que se considere necesaria.

A partir de la fecha oficial de exposición es que se anunciará una invitación a través de blog, redes sociales, newsletter a todo el entorno de los Organizadores, así como también invitaciones diplomáticas y al contexto artístico local.

Al finalizar la exposición ACEA se ocupará de desmontar la misma. Las obras físicas quedarán a disposición para que el artista pueda retirarla cuando sea posible (en un tiempo no posterior a 3 semanas) o bien pueda dejarla como donación a este programa.

Nota: tenga en cuenta que Marnay-sur-Seine cuenta con servicios de hospedaje en caso de que quiera (o pueda) estar presente en la Inauguración de la Exposición.

## 10. INCUMPLIMIENTOS

El artista que no cumpla con su compromiso de participar del programa completo o de participar de la exposición será considerado como abandono de programa. El abandono del programa no tiene reembolso.

## 11. CONSENTIMIENTO

La participación en este programa implica la aceptación de estas bases y de las decisiones que, conforme a derecho, adopten los Organizadores sobre cualquier cuestión no prevista en las mismas. La participación en el programa se considerará como una expresión del pleno entendimiento y aceptación de todos los términos y condiciones incluidos en este documento, incluyendo las reglas compromiso e incumplimientos, así como de sus interpretaciones.



---

MANGO es una residencia rural en Buenos Aires, Argentina, bajo el típico contexto y paisaje pampeano que caracteriza a esta región. Ofrece programas de residencia de 2 semanas en una Estancia / Hacienda en la Provincia de Buenos Aires.

Bajo este mismo espíritu de contexto rural es que abrimos la VI edición de este programa en colaboración con ACEA, una residencia en un pueblo rural en Francia.

Sobre el entorno artístico de ACEA:

Desde siempre, el arte y la música estuvieron -y están- ligados a Marnay-sur-Seine: Desde la creación de las primeras radios de jazz del mundo hasta artistas de todas las épocas pintan este pueblo medieval de arte y cultura.

Cuenta con dos residencias artísticas, un hotel, un jardín botánico con historia, un café-bar cultural (que ofrece shows de música y teatro).

Todo ello hace de Marnay-su-Seine un atractivo para los parisinos y pueblos vecinos.

Decenas de artistas vivieron y viven en este peculiar pueblo “musa inspiradora” rodeado de paisajes rurales, junto al Sena, botes de madera, caminos pueblerinos que transmiten serenidad, donde un simple “bonjour” con los vecinos alegra la estadía.

ACEA tiene su espacio expositivo en el City Hall de Marnay-sur-Seine. El pueblo rural se encuentra en la región de Champagne-Ardenne, la típica campiña francesa rodeada de viñedos; a una hora en tren de Paris, y a media hora en tren de la ciudad de Troyes (esta última hacia el sur).

Algunas fotografías del espacio de exposiciones de ACEA:





Algunas fotos de Marnay-sur-Seine:





Capturas de pantalla de algunas residencias virtuales anteriores:

